Circulaire[[1]](#footnote-1)

Circulaire de la Sous-Secrétaire générale à la gestion des ressources humaines

Destinataires : Les fonctionnaires du Secrétariat

Objet : Barèmes révisés des traitements des agents des services généraux et des catégories apparentées en poste au Siège (recrutés à partir du 1er février 2016)

1. Comme le veut la méthode actuelle d’ajustement des barèmes des traitements entre deux enquêtes, les traitements nets des agents des services généraux et des catégories apparentées en poste au Siège sont ajustés par application d’un coefficient égal à 90 % du mouvement de l’indice des prix à la consommation (IPC) pour New York.
2. L’IPC du mois de novembre 2016 étant en hausse de 1,60 % par rapport à celui de novembre 2015, les traitements nets des agents des services généraux, des professeurs de langues, des assistants d’information, des agents de sécurité et des agents des corps de métiers sont donc majorés de 1,4 % à compter du 1er novembre 2016. Cette majoration a été appliquée aux barèmes des traitements moins élevés des agents recrutés à partir du 1er février 2016.
3. Les fonctionnaires recrutés avant le 1er février 2016 perçoivent un traitement calculé en fonction des barèmes en vigueur depuis le 1er mars 2014. Le deuxième amendement à ces barèmes a été publié pour rendre compte des montants d’indemnités révisés. Les barèmes des traitements en vigueur depuis le 1er mars 2014 et qui s’appliquent uniquement aux fonctionnaires remplissant les conditions requises et ayant pris leurs fonctions avant le 1er février 2016, peuvent être consultés sur le site Web de la Section de la rémunération et du classement des emplois du Service des politiques en matière de ressources humaines (Bureau de la gestion des ressources humaines), à l’adresse www.un.org/depts/OHRM/salaries allowances/.
4. Le gel du relèvement des indemnités ayant été levé le 1er janvier 2016 en application de la résolution [70/244](http://undocs.org/fr/A/RES/70/244) de l’Assemblée générale, il est désormais possible d’appliquer le montant des indemnités concernées conformément à la décision prise par la Commission de la fonction publique internationale. Les indemnités pour charge de famille (montant annuel en milliers de dollars des États-Unis) ont été révisées à compter du 1er novembre 2016 comme suit :

Enfant 2 389

Indemnité pour premier enfant à charge  
d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé 3 575

Conjoint à charge 3 727

Personne indirectement à charge 1 359

1. Les barèmes révisés des traitements, entrés en vigueur le 1er novembre 2016 et joints en annexe à la présente circulaire, seront appliqués dans les états de paie de la fin du mois de mars 2017.

Annexe

Barèmes révisés des traitements des agents des services généraux et des catégories apparentées en poste au Siège

A. Barème des traitements des agents des services généraux en poste au Siège

(En dollars des États-Unis)

Entrée en vigueur : le 1er novembre 2016 (applicable uniquement au personnel recruté à partir du 1er février 2016)

|  |  | *Échelon* | | | | | | | | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Classe* | | *I* | *II* | *III* | | *IV* | | *V* | *VI* | | *VII* | *VIII* | | *IX* | | *X* | *XI* |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-7 | (Traitement brut) | 70 763 | 73 737 | 76 711 | | 79 686 | | 82 660 | 85 635 | | 88 609 | 91 583 | | 94 558 | | 97 532 | 100 507\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 68 576 | 71 350 | 74 123 | | 76 897 | | 79 671 | 82 443 | | 85 217 | 87 991 | | 90 764 | | 93 622 | 96 596\* |
|  | (Rémunération totale nette) | 53 826 | 55 878 | 57 931 | | 59 983 | | 62 036 | 64 088 | | 66 140 | 68 193 | | 70 245 | | 72 297 | 74 350\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 53 826 | 55 878 | 57 931 | | 59 983 | | 62 036 | 64 088 | | 66 140 | 68 193 | | 70 245 | | 72 297 | 74 350\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0\* |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-6 | (Traitement brut) | 63 377 | 66 061 | 68 745 | | 71 430 | | 74 115 | 76 800 | | 79 484 | 82 169 | | 84 854 | | 87 539 | 90 224\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 61 690 | 64 193 | 66 696 | | 69 199 | | 71 703 | 74 206 | | 76 709 | 79 213 | | 81 716 | | 84 219 | 86 722\* |
|  | (Rémunération totale nette) | 48 730 | 50 582 | 52 434 | | 54 287 | | 56 139 | 57 992 | | 59 844 | 61 697 | | 63 549 | | 65 402 | 67 255\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 48 730 | 50 582 | 52 434 | | 54 287 | | 56 139 | 57 992 | | 59 844 | 61 697 | | 63 549 | | 65 402 | 67 255\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0\* |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-5 | (Traitement brut) | 56 879 | 59 143 | 61 509 | | 63 936 | | 66 364 | 68 792 | | 71 218 | 73 646 | | 76 074 | | 78 501 | 80 929\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 55 662 | 57 837 | 60 012 | | 62 212 | | 64 475 | 66 739 | | 69 002 | 71 265 | | 73 528 | | 75 792 | 78 056\* |
|  | (Rémunération totale nette) | 44 091 | 45 766 | 47 441 | | 49 116 | | 50 791 | 52 466 | | 54 141 | 55 816 | | 57 491 | | 59 166 | 60 841\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 44 091 | 45 766 | 47 441 | | 49 116 | | 50 791 | 52 466 | | 54 141 | 55 816 | | 57 491 | | 59 166 | 60 841\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0\* |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-4 | (Traitement brut) | 51 223 | 53 274 | 55 326 | | 57 375 | | 59 427 | 61 585 | | 63 785 | 65 985 | | 68 185 | | 70 385 | 72 585\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 50 224 | 52 196 | 54 168 | | 56 138 | | 58 110 | 60 081 | | 62 071 | 64 122 | | 66 173 | | 68 224 | 70 275\* |
|  | (Rémunération totale nette) | 39 905 | 41 423 | 42 941 | | 44 458 | | 45 976 | 47 494 | | 49 012 | 50 530 | | 52 048 | | 53 566 | 55 084\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 39 905 | 41 423 | 42 941 | | 44 458 | | 45 976 | 47 494 | | 49 012 | 50 530 | | 52 048 | | 53 566 | 55 084\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0\* |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-3 | (Traitement brut) | 46 078 | 47 937 | 49 798 | | 51 657 | | 53 517 | 55 376 | | 57 236 | 59 095 | | 61 024 | | 63 018 | 65 012\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 45 280 | 47 068 | 48 855 | | 50 642 | | 52 429 | 54 217 | | 56 003 | 57 791 | | 59 577 | | 61 364 | 63 215\* |
|  | (Rémunération totale nette) | 36 097 | 37 473 | 38 850 | | 40 226 | | 41 602 | 42 978 | | 44 354 | 45 730 | | 47 106 | | 48 482 | 49 858\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 36 097 | 37 473 | 38 850 | | 40 226 | | 41 602 | 42 978 | | 44 354 | 45 730 | | 47 106 | | 48 482 | 49 858\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-2 | (Traitement brut) | 41 461 | 43 144 | 44 825 | | 46 506 | | 48 189 | 49 870 | | 51 552 | 53 233 | | 54 916 | | 56 597\* |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 40 844 | 42 460 | 44 076 | | 45 693 | | 47 308 | 48 926 | | 50 541 | 52 157 | | 53 773 | | 55 390\* |  |
|  | (Rémunération totale nette) | 32 681 | 33 926 | 35 171 | | 36 415 | | 37 660 | 38 904 | | 40 148 | 41 392 | | 42 638 | | 43 882\* |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 32 681 | 33 926 | 35 171 | | 36 415 | | 37 660 | 38 904 | | 40 148 | 41 392 | | 42 638 | | 43 882\* |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | 0\* |  |
|  |  |  |  |  | |  | |  |  | |  |  | |  | |  |  |
| G-1 | (Traitement brut) | 37 369 | 38 832 | 40 306 | | 41 828 | | 43 349 | 44 872 | | 46 394 | 47 915 | | 49 437\* | |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 36 809 | 38 270 | 39 734 | | 41 196 | | 42 659 | 44 122 | | 45 583 | 47 047 | | 48 509\* | |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | 29 574 | 30 701 | 31 826 | | 32 953 | | 34 079 | 35 205 | | 36 332 | 37 457 | | 38 584\* | |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 29 574 | 30 701 | 31 826 | | 32 953 | | 34 079 | 35 205 | | 36 332 | 37 457 | | 38 584\* | |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | | 0 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 0\* | |  |  |
|  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | |
| Indemnités pour charges de famille (montant annuel net en dollars) : | | | | |  | |  | | | Prime de connaissances linguistiques (comprise dans la rémunération considérée aux fins de la pension) (montant annuel net en dollars) : | | | | | | | |
| Enfant | | | | |  | | 2 389 | | |  | | |  | | | | |
|  | | | | |  | |  | | | Première langue supplémentaire | | | | | 2 268 | | |
|  | | | | |  | |  | | | Deuxième langue supplémentaire | | | | | 1 134 | | |
| Ou, s’il s’agit du premier enfant à charge | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | |
| d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé | | | | |  | | 3 575 | | |  | | | | | | | |
|  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | |
| Conjoint à charge | | | | |  | | 3 727 | | |  | | | | | | | |
|  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | |
| Personne indirectement à charge | | | | |  | | 1 359 | | |  | | | | | | | |

Augmentations périodiques : les augmentations périodiques sans changement de classe sont annuelles si les services sont satisfaisants.

\* Échelon d’ancienneté :

L’échelon XI des classes G-3 à G-7, l’échelon X de la classe G-2 et l’échelon IX de la classe G-1 sont des échelons d’ancienneté.

Les conditions à remplir pour y avoir droit sont les suivantes :

• Le fonctionnaire doit compter au moins 20 années de service dans les organisations appliquant le régime commun des Nations Unies et cinq années de service à l’échelon le plus élevé de la grille normale de sa classe.

• Ses services doivent être satisfaisants.

Traitement brut : Le traitement brut est obtenu en ajoutant la contribution du personnel à la rémunération nette totale. Il sert à calculer les montants payables à la cessation de service, ainsi que les sommes à rembourser aux fonctionnaires dont le traitement est imposé.

Traitement brut considéré aux fins de la pension : Le traitement brut considéré aux fins de la pension est obtenu en ajoutant la contribution du personnel au traitement net considéré aux fins de la pension. Il sert à calculer le montant des cotisations à verser à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies en application de l’article 25 des Statuts de la Caisse, ainsi que celui de la pension.

Rémunération totale nette : La rémunération totale nette est la somme de l’élément n’ouvrant pas droit à pension et du traitement net considéré aux fins de la pension.

Traitement net considéré aux fins de la pension : Le traitement net considéré aux fins de la pension est la part de la rémunération nette qui sert à calculer le traitement brut considéré aux fins de la pension. Il est égal à la rémunération totale nette minorée de l’élément n’ouvrant pas droit à pension; celui-ci étant nul, il est en fait égal à la rémunération totale nette.

Élément n’ouvrant pas droit à pension : L’élément n’ouvrant pas droit à pension est la part du traitement net qui n’est pas soumise à contribution du personnel aux fins du calcul du traitement brut considéré aux fins de la pension. Il a été fixé à 0 %.

B. Barème des traitements des professeurs de langues en poste au Siège

(En dollars des États-Unis)

Entrée en vigueur : le 1er novembre 2016 (applicable seulement au personnel recruté à partir du 1er février 2016)

|  |  | *Échelon* | | | | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Classe* |  | *I* | *II* | *III* | *IV* | *V* | *VI* | *VII* | *VIII* | *IX* | *X* | *XI* | *XII\** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Professeur de langues | (Traitement brut) | 76 923 | 79 648 | 82 372 | 85 097 | 87 821 | 90 546 | 93 270 | 95 995 | 98 720 | 101 444 | 104 169 | 106 893 |
| (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 74 320 | 76 859 | 79 400 | 81 939 | 84 479 | 87 019 | 89 560 | 92 099 | 94 803 | 97 528 | 100 251 | 102 976 |
|  | (Rémunération totale nette) | 58 077 | 59 957 | 61 837 | 63 717 | 65 597 | 67 477 | 69 357 | 71 237 | 73 116 | 74 996 | 76 876 | 78 756 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 58 077 | 59 956 | 61 836 | 63 715 | 65 595 | 67 474 | 69 354 | 71 232 | 73 112 | 74 992 | 76 871 | 78 751 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Augmentations périodiques : les augmentations périodiques sans changement de classe sont accordées annuellement si les services sont satisfaisants.

Temps de travail : l’année de travail se compose de trois trimestres de 13 semaines chacun. Les cours sont suspendus l’été et des interruptions ont lieu entre les trimestres. Les congés pris au cours de cette suspension et de ces interruptions en sus du nombre de jours de congé annuel prévu par le Règlement du personnel sont comptés comme des jours de congé spécial sans traitement.

Indemnités pour charges de famille (montant annuel net en dollars) :

|  |  |
| --- | --- |
| Enfant | 2 389 |
| Ou, s’il s’agit du premier enfant à charge  d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé | 3 575 |
|  |  |
| Conjoint à charge | 3 727 |
|  |  |
| Personne indirectement à charge | 1 359 |

Prime de connaissances linguistiques : ces fonctionnaires n’y ont pas droit.

\* Échelon d’ancienneté :

Les conditions à remplir pour y avoir droit sont les suivantes :

• Le fonctionnaire doit compter au moins 20 années de service dans les organisations appliquant le régime commun des Nations Unies et cinq années de service à l’échelon le plus élevé de la grille normale de sa classe.

• Ses services doivent être satisfaisants.

Traitement brut : Le traitement brut est obtenu en ajoutant la contribution du personnel à la rémunération nette totale. Il sert à calculer les montants payables à la cessation de service, ainsi que les sommes à rembourser aux fonctionnaires dont le traitement est imposé.

Traitement brut considéré aux fins de la pension : Le traitement brut considéré aux fins de la pension est obtenu en ajoutant la contribution du personnel au traitement net considéré aux fins de la pension. Il sert à calculer le montant des cotisations à verser à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies en application de l’article 25 des Statuts de la Caisse, ainsi que celui de la pension.

Rémunération totale nette : La rémunération totale nette est la somme de l’élément n’ouvrant pas droit à pension et du traitement net considéré aux fins de la pension.

Traitement net considéré aux fins de la pension : Le traitement net considéré aux fins de la pension est la part de la rémunération nette qui sert à calculer le traitement brut considéré aux fins de la pension. Il est égal à la rémunération totale nette minorée de l’élément n’ouvrant pas droit à pension; celui-ci étant nul, il est en fait égal à la rémunération totale nette.

Élément n’ouvrant pas droit à pension : L’élément n’ouvrant pas droit à pension est la part du traitement net qui n’est pas soumise à contribution du personnel aux fins du calcul du traitement brut considéré aux fins de la pension. Il a été fixé à 0 %.

C. Barème des traitements des assistants d’information en poste au Siège

(En dollars des États-Unis)

Entrée en vigueur : le 1er novembre 2016 (applicable seulement au personnel recruté à partir du 1er février 2016)

|  |  | *Échelon* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Classe* |  | *I* | *II* | *III* | *IV* | *V* |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Coordonnateur ou superviseur des visites guidées, attaché d’information*a* | (Traitement brut) | 61 941 | 65 203 | 68 466 | 71 730 | 74 992 |
| (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 60 399 | 63 393 | 66 435 | 69 478 | 72 520 |
|  | (Rémunération totale nette) | 47 739 | 49 990 | 52 241 | 54 493 | 56 744 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 47 739 | 49 990 | 52 241 | 54 493 | 56 744 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Assistant d’information II, coordonnateur des visites guidées | (Traitement brut) | 54 454 | 56 800 | 59 146 | 61 600 | 64 117 |
| (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 53 330 | 55 584 | 57 840 | 60 094 | 62 380 |
|  | (Rémunération totale nette) | 42 296 | 44 032 | 45 768 | 47 504 | 49 241 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 42 296 | 44 032 | 45 768 | 47 504 | 49 241 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Assistant d’information I | (Traitement brut) | 49 972 | 52 116 |  |  |  |
| (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 49 023 | 51 082 |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | 38 979 | 40 566 |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 38 979 | 40 566 |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 |  |  |  |

*a* Le poste d’attaché d’information est rattaché à ce groupe depuis le 1er septembre 1991.

Les assistants d’information de réserve sont rémunérés à la journée, sur la base du barème ci-dessus.

Augmentations périodiques : les augmentations périodiques sans changement de classe sont accordées aux intervalles suivants, si les services sont satisfaisants :

Pour les assistants d’information I : 6 mois

Pour les assistants d’information II : 12 mois

Les fonctionnaires dont le service cesse pendant le mois au cours duquel une augmentation aurait normalement été due n’ont pas droit à cette augmentation.

Indemnités pour charges de famille (montant annuel net en dollars) :

|  |  |
| --- | --- |
| Enfant | 2 389 |
|  |  |
| Ou, s’il s’agit du premier enfant à charge |  |
| d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé | 3 575 |
|  |  |
| Conjoint à charge | 3 727 |
|  |  |
| Personne indirectement à charge | 1 359 |

Prime de connaissances linguistiques : ces fonctionnaires n’y ont pas droit.

Traitement brut : Le traitement brut est obtenu en ajoutant la contribution du personnel à la rémunération nette totale. Il sert à calculer les montants payables à la cessation de service, ainsi que les sommes à rembourser aux fonctionnaires dont le traitement est imposé.

Traitement brut considéré aux fins de la pension : Le traitement brut considéré aux fins de la pension est obtenu en ajoutant la contribution du personnel au traitement net considéré aux fins de la pension. Il sert à calculer le montant des cotisations à verser à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies en application de l’article 25 des Statuts de la Caisse, ainsi que celui de la pension.

Rémunération totale nette : La rémunération totale nette est la somme de l’élément n’ouvrant pas droit à pension et du traitement net considéré aux fins de la pension.

Traitement net considéré aux fins de la pension : Le traitement net considéré aux fins de la pension est la part de la rémunération nette qui sert à calculer le traitement brut considéré aux fins de la pension. Il est égal à la rémunération totale nette minorée de l’élément n’ouvrant pas droit à pension; celui-ci étant nul, il est en fait égal à la rémunération totale nette.

Élément n’ouvrant pas droit à pension : L’élément n’ouvrant pas droit à pension est la part du traitement net qui n’est pas soumise à contribution du personnel aux fins du calcul du traitement brut considéré aux fins de la pension. Il a été fixé à 0 %.

D. Barème des traitements des agents de sécurité en poste au Siège

(En dollars des États-Unis)

Entrée en vigueur : le 1er novembre 2016 (applicable seulement au personnel recruté à partir du 1er février 2016)

|  |  | | *Échelon* | | | | | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Classe* | |  | *I* | *II* | *III* | *IV* | *V* | *VI* | *VII* | *VIII* | *IX* | *X* | *XI* | *XII* | *XIII* |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-7 | (Traitement brut) | | 93 907 | 97 547 | 101 188 | 104 830 | 108 472 | 112 112 | 115 753 | 119 395 | 123 036\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 90 156 | 93 637 | 97 277 | 100 919 | 104 560 | 108 201 | 111 842 | 115 483 | 119 125\* |  |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 69 796 | 72 307 | 74 820 | 77 333 | 79 845 | 82 357 | 84 870 | 87 382 | 89 895\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 69 796 | 72 307 | 74 820 | 77 333 | 79 845 | 82 357 | 84 870 | 87 382 | 89 895\* |  |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |  |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-6 | (Traitement brut) | | 86 992 | 90 384 | 93 776 | 97 168 | 100 559 | 103 950 | 107 342 | 110 733 | 114 125\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 83 710 | 86 872 | 90 035 | 93 257 | 96 647 | 100 038 | 103 430 | 106 822 | 110 213\* |  |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 65 025 | 67 365 | 69 705 | 72 046 | 74 386 | 76 725 | 79 066 | 81 406 | 83 746\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 65 025 | 67 365 | 69 705 | 72 046 | 74 386 | 76 725 | 79 066 | 81 406 | 83 746\* |  |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |  |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-5 | (Traitement brut) | | 80 043 | 83 194 | 86 344 | 89 495 | 92 644 | 95 795 | 98 946 | 102 097 | 105 247\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 77 230 | 80 168 | 83 105 | 86 043 | 88 981 | 91 918 | 95 035 | 98 186 | 101 335\* |  |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 60 230 | 62 404 | 64 578 | 66 752 | 68 925 | 71 099 | 73 273 | 75 447 | 77 621\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 60 230 | 62 404 | 64 578 | 66 752 | 68 925 | 71 099 | 73 273 | 75 447 | 77 621\* |  |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |  |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-4 | (Traitement brut) | | 72 990 | 75 880 | 78 770 | 81 661 | 84 551 | 87 441 | 90 331 | 93 222 | 96 111\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 70 653 | 73 348 | 76 043 | 78 738 | 81 433 | 84 129 | 86 824 | 89 519 | 92 212\* |  |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 55 363 | 57 357 | 59 351 | 61 346 | 63 341 | 65 334 | 67 329 | 69 323 | 71 317\* |  |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 55 363 | 57 357 | 59 351 | 61 346 | 63 341 | 65 334 | 67 329 | 69 323 | 71 317\* |  |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |  |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-3 | (Traitement brut) | | 68 109 | 70 375 | 72 641 | 74 907 | 77 174 | 79 440 | 81 706 | 83 972 | 86 239 | 88 506 | 90 772\* |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 66 102 | 68 215 | 70 328 | 72 441 | 74 555 | 76 668 | 78 781 | 80 895 | 83 007 | 85 121 | 87 233\* |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 51 995 | 53 558 | 55 122 | 56 686 | 58 250 | 59 814 | 61 377 | 62 941 | 64 505 | 66 069 | 67 633\* |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 51 995 | 53 558 | 55 122 | 56 686 | 58 250 | 59 814 | 61 377 | 62 941 | 64 505 | 66 069 | 67 633\* |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |  |  |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-2 | (Traitement brut) | | 61 028 | 63 077 | 65 127 | 67 175 | 69 224 | 71 274 | 73 323 | 75 371 | 77 421 | 79 470 | 81 518 | 83 568 | 85 617\* |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 59 581 | 61 417 | 63 321 | 65 232 | 67 142 | 69 052 | 70 963 | 72 874 | 74 785 | 76 695 | 78 605 | 80 517 | 82 427\* |
|  | (Rémunération totale nette) | | 47 109 | 48 523 | 49 937 | 51 351 | 52 765 | 54 179 | 55 593 | 57 006 | 58 421 | 59 834 | 61 248 | 62 662 | 64 076\* |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 47 109 | 48 523 | 49 937 | 51 351 | 52 765 | 54 179 | 55 593 | 57 006 | 58 421 | 59 834 | 61 248 | 62 662 | 64 076\* |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0\* |
|  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-1 | (Traitement brut) | | 54 364 | 56 078 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | | 53 243 | 54 891 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (Rémunération totale nette) | | 42 229 | 43 498 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | | 42 229 | 43 498 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | | 0 | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Indemnités pour charges de famille (montant annuel net en dollars) : |  |  | Prime de connaissances linguistiques (comprise dans la rémunération considérée aux fins de la pension) (montant annuel net en dollars) : | |
| Enfant |  | 2 389 |  |  |
|  |  |  | Première langue supplémentaire | 2 268 |
|  |  |  | Deuxième langue supplémentaire | 1 134 |
| Ou, s’il s’agit du premier enfant à charge |  | 3 575 |  | |
| d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé |  |  |  | |
|  |  |  |  | |
| Conjoint à charge |  | 3 727 |  | |
|  |  |  |  | |
|  |  |  |  | |
| Personne indirectement à charge |  | 1 359 |  | |

Augmentations périodiques : les augmentations périodiques sans changement de classe sont accordées annuellement si les services sont satisfaisants.

\* Échelon d’ancienneté :

L’échelon IX des classes S-4 à S-7, l’échelon XI de la classe S-3 et l’échelon XIII de la classe S-2 sont des échelons d’ancienneté.

Les conditions à remplir pour avoir droit à l’échelon d’ancienneté sont les suivantes :

• Le fonctionnaire doit compter au moins 20 années d’ancienneté dans les organisations appliquant le régime commun des Nations Unies et 5 années d’ancienneté à l’échelon le plus élevé de la grille normale de sa classe;

• Ses services doivent être satisfaisants.

Traitement brut : Le traitement brut est obtenu en ajoutant la contribution du personnel à la rémunération nette totale. Il sert à calculer les montants payables à la cessation de service, ainsi que les sommes à rembourser aux fonctionnaires dont le traitement est imposé.

Traitement brut considéré aux fins de la pension : Le traitement brut considéré aux fins de la pension est obtenu en ajoutant la contribution du personnel au traitement net considéré aux fins de la pension. Il sert à calculer le montant des cotisations à verser à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies en application de l’article 25 des Statuts de la Caisse, ainsi que celui de la pension.

Rémunération totale nette : La rémunération totale nette est la somme de l’élément n’ouvrant pas droit à pension et du traitement net considéré aux fins de la pension.

Traitement net considéré aux fins de la pension : Le traitement net considéré aux fins de la pension est la part de la rémunération nette qui sert à calculer le traitement brut considéré aux fins de la pension. Il est égal à la rémunération totale nette minorée de l’élément n’ouvrant pas droit à pension; celui-ci étant nul, il est en fait égal à la rémunération totale nette.

Élément n’ouvrant pas droit à pension : L’élément n’ouvrant pas droit à pension est la part du traitement net qui n’est pas soumise à contribution du personnel aux fins du calcul du traitement brut considéré aux fins de la pension. Il a été fixé à 0 %.

E. Barème des traitements des agents des corps de métiers en poste au Siège

(En dollars des États-Unis)

**Entrée en vigueur au 1er novembre 2016 (applicable uniquement au personnel recruté à partir  
du 1er février 2016)**

|  |  | *Échelon* | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Classe* |  | *I* | *II* | *III* | *IV* | *V* | *VI* | *VII\** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-8 | (Traitement brut) | 86 763 | 89 770 | 92 777 | 95 783 | 98 790 | 101 798 | 104 805 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 83 496 | 86 300 | 89 103 | 91 907 | 94 879 | 97 886 | 100 893 |
|  | (Rémunération totale nette) | 64 867 | 66 941 | 69 016 | 71 091 | 73 165 | 75 241 | 77 315 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 64 867 | 66 941 | 69 016 | 71 091 | 73 165 | 75 241 | 77 315 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-7 | (Traitement brut) | 81 338 | 84 172 | 87 009 | 89 843 | 92 680 | 95 514 | 98 351 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 78 436 | 81 080 | 83 724 | 86 368 | 89 013 | 91 656 | 94 438 |
|  | (Rémunération totale nette) | 61 123 | 63 079 | 65 036 | 66 992 | 68 949 | 70 905 | 72 862 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 61 123 | 63 079 | 65 036 | 66 992 | 68 949 | 70 905 | 72 862 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-6 | (Traitement brut) | 75 910 | 78 573 | 81 236 | 83 899 | 86 562 | 89 225 | 91 886 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 73 378 | 75 859 | 78 343 | 80 825 | 83 308 | 85 791 | 88 273 |
|  | (Rémunération totale nette) | 57 378 | 59 216 | 61 053 | 62 890 | 64 728 | 66 565 | 68 401 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 57 378 | 59 216 | 61 053 | 62 890 | 64 728 | 66 565 | 68 401 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-5 | (Traitement brut) | 70 508 | 72 993 | 75 478 | 77 963 | 80 448 | 82 933 | 85 419 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 68 339 | 70 657 | 72 974 | 75 291 | 77 608 | 79 926 | 82 242 |
|  | (Rémunération totale nette) | 53 651 | 55 365 | 57 080 | 58 795 | 60 509 | 62 224 | 63 939 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 53 651 | 55 365 | 57 080 | 58 795 | 60 509 | 62 224 | 63 939 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-4 | (Traitement brut) | 65 099 | 67 412 | 69 725 | 72 040 | 74 353 | 76 667 | 78 980 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 63 295 | 65 453 | 67 610 | 69 766 | 71 924 | 74 082 | 76 239 |
|  | (Rémunération totale nette) | 49 918 | 51 514 | 53 110 | 54 707 | 56 303 | 57 900 | 59 496 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 49 918 | 51 514 | 53 110 | 54 707 | 56 303 | 57 900 | 59 496 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-3 | (Traitement brut) | 59 701 | 61 823 | 63 969 | 66 114 | 68 258 | 70 404 | 72 550 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 58 372 | 60 294 | 62 241 | 64 242 | 66 243 | 68 242 | 70 243 |
|  | (Rémunération totale nette) | 46 179 | 47 658 | 49 138 | 50 619 | 52 098 | 53 579 | 55 059 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 46 179 | 47 658 | 49 138 | 50 619 | 52 098 | 53 579 | 55 059 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-2 | (Traitement brut) | 54 671 | 56 504 | 58 337 | 60 183 | 62 149 | 64 116 | 66 082 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 53 538 | 55 300 | 57 062 | 58 824 | 60 585 | 62 378 | 64 212 |
|  | (Rémunération totale nette) | 42 456 | 43 813 | 45 170 | 46 526 | 47 883 | 49 240 | 50 597 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 42 456 | 43 813 | 45 170 | 46 526 | 47 883 | 49 240 | 50 597 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TC-1 | (Traitement brut) | 49 592 | 51 265 | 52 938 | 54 612 | 56286 | 57 959 | 59 632 |
|  | (Traitement brut considéré aux fins de la pension) | 48 657 | 50 266 | 51 874 | 53 482 | 55091 | 56 698 | 58 307 |
|  | (Rémunération totale nette) | 38 698 | 39 936 | 41 174 | 42 413 | 43652 | 44 890 | 46 128 |
|  | (Traitement net considéré aux fins de la pension) | 38 698 | 39 936 | 41 174 | 42 413 | 43652 | 44 890 | 46 128 |
|  | (Élément n’ouvrant pas droit à pension) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Indemnités pour charges de famille (montant annuel net en dollars) : |  |  | Prime de connaissances linguistiques (comprise dans la rémunération considérée aux fins de la pension) (montant annuel net en dollars) : | |
| Enfant |  | 2 389 |
|  |  |  | Première langue supplémentaire | 2 268 |
|  |  |  | Deuxième langue supplémentaire | 1 134 |
| Ou, s’il s’agit du premier enfant à charge, |  | 3 575 |  | |
| d’un fonctionnaire célibataire, veuf ou divorcé |  |  |  | |
|  |  |  |  | |
| Conjoint à charge |  | 3 727 |  | |
|  |  |  |  | |
| Personne indirectement à charge |  | 1 359 |  | |

Augmentations périodiques : les augmentations périodiques sans changement de classe sont accordées annuellement si les services sont satisfaisants.

\* Échelon d’ancienneté :

Les conditions à remplir pour avoir droit à l’échelon d’ancienneté sont les suivantes :

• Le fonctionnaire doit compter au moins 20 années d’ancienneté dans les organisations appliquant le régime commun des Nations Unies et 5 années d’ancienneté à l’échelon le plus élevé de la grille normale de sa classe;

• Ses services doivent être satisfaisants.

Traitement brut : Le traitement brut est obtenu en ajoutant la contribution du personnel à la rémunération nette totale. Il sert à calculer les montants payables à la cessation de service, ainsi que les sommes à rembourser aux fonctionnaires dont le traitement est imposé.

Traitement brut considéré aux fins de la pension : Le traitement brut considéré aux fins de la pension est obtenu en ajoutant la contribution du personnel au traitement net considéré aux fins de la pension. Il sert à calculer le montant des cotisations à verser à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies en application de l’article 25 des Statuts de la Caisse, ainsi que celui de la pension.

Rémunération totale nette : La rémunération totale nette est la somme de l’élément n’ouvrant pas droit à pension et du traitement net considéré aux fins de la pension.

Traitement net considéré aux fins de la pension : Le traitement net considéré aux fins de la pension est la part de la rémunération nette qui sert à calculer le traitement brut considéré aux fins de la pension. Il est égal à la rémunération totale nette minorée de l’élément n’ouvrant pas droit à pension; celui-ci étant nul, il est en fait égal à la rémunération totale nette.

Élément n’ouvrant pas droit à pension : L’élément n’ouvrant pas droit à pension est la part du traitement net qui n’est pas soumise à contribution du personnel aux fins du calcul du traitement brut considéré aux fins de la pension. Il a été fixé à 0 %.

1. La présente circulaire, qui annule et remplace la circulaire ST/IC/2016/6, restera en vigueur jusqu’à nouvel ordre. [↑](#footnote-ref-1)